



communiqué de presse  
Paris, le 12 octobre 2011

## **Orange et China Telecom signent un accord-cadre de partenariat stratégique**

Orange et China Telecom ont signé aujourd'hui à Pékin un accord-cadre de partenariat stratégique afin de tirer parti des complémentarités de leurs réseaux et services.

Orange et China Telecom voient de nombreux avantages à coopérer sur un marché entreprise mondialisé en évolution rapide et amorcent une collaboration sur les secteurs entreprises et vente en gros. Ils sont convaincus que d'étroites relations d'affaires bénéficieront aux deux entreprises, en mettant en valeur à la fois les forces de China Telecom en Chine et dans la région de l'Asie-Pacifique, et la portée géographique manifeste d'Orange en Europe et en Afrique.

Selon cet accord, les premiers axes de coopération concerneront l'amélioration de l'accès et des services proposés aux entreprises clientes d'Orange en Chine et à celles de China Telecom en Europe, ainsi que l'amélioration de l'accès aux réseaux câblés internationaux pour les deux entreprises et la fourniture de services Wi-Fi en itinérance pour leurs clients respectifs.

L'accord, qui pourrait être étendu ultérieurement à d'autres domaines, porte sur plusieurs domaines spécifiques:

- coopération IP VPN : Orange s'engage à mettre en place une coopération sur les services IP VPN (Réseau Privé Virtuel IP – Internet Protocol Virtual Private Network) sur l'ensemble de son périmètre en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient, afin de permettre à China Telecom d'étendre ses services IP VPN aux filiales de multinationales chinoises ;
- infogérance : China Telecom s'engage à proposer des services externalisés d'infogérance et des services locaux aux entreprises multinationales clientes d'Orange en Chine afin de permettre à Orange d'améliorer ses services IP VPN pour ses clients entreprises en Chine et dans les autres pays de la région Asie-Pacifique ;
- coopération sur les ressources réseaux : les deux entreprises s'engagent à s'entraider sur les projets de développement et de déploiement des réseaux dans leurs régions respectives, en se concentrant sur les liaisons câblées sous-marines et terrestres entre les régions d'Asie et Asie-Pacifique et l'Europe, et sur l'amélioration de la connectivité vers l'Afrique ;
- itinérance Wi-Fi : Orange facilitera l'accès des clients de China Telecom aux hotspots Wi-Fi en Europe, tandis que China Telecom facilitera l'accès des clients Orange aux hotspots Wi-Fi en Chine.

L'accord de coopération a été signé le 12 octobre 2011, par M. Wang, Président de China Telecom, et Stéphane Richard, PDG de France Télécom-Orange, à la suite d'une visite de ce dernier en Chine.





Pour Stéphane Richard, « cet accord marque un important pas en avant pour Orange dans le travail étroit avec China Telecom, l'un des acteurs majeurs de la région Asie-Pacifique. Les deux entreprises devraient bénéficier de cette étroite collaboration, qui nous permettra de proposer à nos clients un meilleur accès et des services améliorés dans nos régions respectives, ainsi que de soutenir le développement de nos clients entreprises multinationales dans le monde. ».

M. Wang, Président de China Telecom, a pour sa part indiqué que « la coopération stratégique entre China Telecom et France Télécom tient une place importante dans la stratégie de coopération internationale de China Telecom. La signature de l'accord-cadre de coopération va sans aucun doute favoriser une coopération plus étroite entre les deux entreprises dans des domaines d'activité pertinents, réalisant ainsi notre ambition d'être au service de nos clients dans le monde entier. »

#### À propos d'Orange

France Télécom-Orange est l'un des principaux opérateurs de télécommunications dans le monde, avec 170 000 salariés au 30 juin 2011, dont 102 000 en France, et un chiffre d'affaires de 22,6 milliards d'euros au 1<sup>er</sup> semestre 2011. Présent dans 35 pays, le Groupe servait 217,3 millions de clients au 30 juin 2011, dont 143 millions de clients Orange, la marque unique du Groupe pour l'internet, la télévision et le mobile dans la majorité des pays où le Groupe est présent. Au 30 juin 2011, le Groupe comptait 158,3 millions de clients du mobile et 14 millions de clients ADSL et fibre dans le monde. Orange est l'un des principaux opérateurs européens du mobile et l'accès internet ADSL et l'un des leaders mondiaux des services de télécommunications aux entreprises multinationales, sous la marque Orange Business Services.

Avec son projet d'entreprise « conquête 2015 », Orange s'adresse simultanément à ses salariés, à ses clients, à ses actionnaires et plus largement à la société dans laquelle l'entreprise évolue en s'engageant concrètement sur des plans d'actions. Ceux-ci concernent les salariés du Groupe grâce à une nouvelle vision des Ressources Humaines ; les réseaux, avec le déploiement des infrastructures du futur sur lesquelles le Groupe bâtira sa croissance ; les clients, avec l'ambition de leur offrir la meilleure expérience parmi les opérateurs grâce, notamment, à l'amélioration de la qualité de service ; et l'accélération du développement international.

France Télécom (NYSE:FTE) est cotée sur Euronext Paris (compartiment A) et sur le New York Stock Exchange.

Pour plus d'informations (sur le web et votre mobile) : [www.orange.com](http://www.orange.com), [www.orange-business.com](http://www.orange-business.com), [www.orange-innovation.tv](http://www.orange-innovation.tv)  
Orange et tout autre produit ou service d'Orange cités dans ce communiqué sont des marques déposées appartenant à Orange Brand Services Limited, Orange France ou France Télécom.

#### À propos de China Telecom

China Telecom possède le réseau de téléphone filaire le plus étendu au monde, avec 176 millions d'abonnés en téléphonie fixe et 81,27 millions en haut débit. Le réseau de téléphonie mobile de China Telecom est l'un des plus importants réseaux CDMA au monde et couvre entièrement le pays. À la fin du mois d'août 2011, le nombre d'abonnés au réseau CDMA atteignait 114 millions.

China Telecom Corporation Limited, une filiale de China Telecom, est cotée aux Bourses de New York et de Hong-Kong.

Site internet : [www.chinatelecom.com.cn](http://www.chinatelecom.com.cn)

#### **Contacts presse**

**Orange** : Tom Wright, +33 1 44 44 93 93, [tom.wright@orange.com](mailto:tom.wright@orange.com)

**China Telecommunications Corporation** : Ms. Xiao Yun, +861058502492,  
[xiaoyun@chinatelecom.com.cn](mailto:xiaoyun@chinatelecom.com.cn)

